

Gazette MUNICIPALE DE — OF Montreal



Parait le lundi matin
Published every Monday morning

Abonnements Subscriptions \$2 par an a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"

Bureau de Poste: 299 ou

42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"

Post Office Box: 299 or 42

Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montréal.

TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte-rendu de l'assemblée du 30 Août.

Sont présents: Son Honneur le Maire, les échevins Dandurand, président, N. Lapointe, Roux, Dubé, Emard, Garceau, O'Connell, Boyd.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et approuvé.

1.—Le surintendant de l'Hôtel de Ville se présente devant la Commission et demande des instructions définitives au sujet de l'installation à faire pour les rafraîchissements, le soir de la réception, le 8 septembre prochain.

Résolu: D'autoriser le surintendant à placer les tables des rafraîchissements le long du corridor, à l'étage supérieur de l'édifice.

2.—Il est

Résolu: D'autoriser une sous-commission, composée des échevins Bastien, Roux et Dubé, à faire tous les arrangements pour la disposition des fenêtres à l'Hôtel de Ville, le jour de la procession du Congrès Eucharistique et aussi à faire construire une estrade en face de l'Hôtel de Ville pour les fonctionnaires municipaux et leurs familles pourvu que le coût n'excède pas \$200.

3.—La même sous-commission, avec le surintendant de l'Hôtel de Ville, est autorisée à faire construire une montée du Champ de Mars à l'Hôtel de Ville, pour faciliter l'accès des voitures le soir de la réception.

4.—Son Honneur le Maire annonce que le régiment "Duke of York Hussars" offre de servir d'escorte à Son Eminence le Cardinal Léger pourvu que la Ville consente à payer le coût du louage des chevaux pour les cavaliers, lequel s'élèvera approximativement à \$200.

Résolu: D'accepter cette offre avec remerciements.

5.—Le président annonce que les officiers du régiment du Mount St-Louis offrent leurs services, pour le soir de la réception, gratuitement.

Résolu: D'accepter cette offre avec remerciements.

6.—Son Honneur le Maire se plaint que les cartes d'invitation pour la réception ne portent pas les noms des personnes auxquelles elles sont adressées, et il croit qu'elles devraient porter aussi le sceau de la Ville.

Il est

Résolu: D'envoyer de nouvelles cartes d'admission aux personnes qui en ont déjà reçues, portant les noms de ces personnes, ainsi que le Sceau de la Ville et les initiales du

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held on the 30th of August.

Present: His Worship the Mayor, Ald. Dandurand, chairman, N. Lapointe, Bastien, Roux, Dubé, Emard, Garceau, O'Connell and Boyd.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—The Superintendent of the City Hall appeared before the Committee and asked for definite instructions in connection with the installation to be made for refreshments, on the evening of the reception, the 8th of September next.

Resolved: That the Superintendent be instructed to place tables for refreshments along the corridor in the upper part of the building.

2.—It was

Resolved: That a sub-committee composed of Ald. Bastien, Roux and Dubé, be authorized to perfect all the necessary arrangements for the disposal of the City Hall windows on the day of the procession of the Eucharistic Congress and also to build a stand in front of the City Hall for the City employees and their families, provided the cost of same does not exceed \$200.

3.—The same sub-committee and the City Hall Superintendent were authorized to have a gang-way built from the Champ de Mars to the City Hall so as to facilitate the access to vehicles on the evening of the reception.

4.—His Worship the Mayor informed the Committee that the Duke of York Hussars offered to act as escort to His Eminence the Cardinal Legate provided the City agrees to pay the cost of the hire of horses for the men, which will amount to about \$200.

Resolved: That the said offer be accepted with thanks.

5.—The Chairman informed the Committee that the officers of the Mount St-Louis regiment offered their services gratuitously for the evening of the reception.

Resolved: That the said offer be accepted with thanks.

6.—His Worship the Mayor complained that the invitation cards for the reception do not mention the names of the persons to whom they are sent, and he expressed the opinion that they should also bear the seal of the City.

It was

Resolved: That new cards be sent to persons who have already received cards with their names and the City's Seal

Secrétaire et de leur expédier en même temps une circulaire explicative.

7.—Une sous-commission composée des échevins Emard, N. Lapointe et Garceau, est constituée pour s'occuper des décosations à l'intérieur de l'Hôtel de Ville.

8.—Le Secrétaire soumet une liste des personnes qui se sont adressées au bureau du Greffier pour obtenir des cartes d'invitation pour la réception à l'Hôtel de Ville.

Résolu: D'autoriser le Secrétaire à envoyer des invitations à ces personnes.

9.—La sous-commission *re* musique, le soir de la réception, fait rapport qu'elle s'est abouchée avec MM. Hardy et Boucher, et soumet les offres de ces messieurs à ce sujet.

Son Honneur le Maire croit qu'en sus d'un orchestre, on devrait avoir une fanfare pour le soir de la réception.

Après délibération, il est

Résolu: D'accepter l'offre de M. Edmond Hardy pour une fanfare à raison de \$90 et celle de M. J. A. Boucher pour un orchestre à raison de \$78.

10.—Soumis un compte de la Cie du Parc King Edward, s'élevant à \$350. pour la réception de l'Alliance Nationale.

Comme ce prix est celui qui a été convenu, il est

Résolu: D'approuver ce compte et de prêter MM. les Commissaires d'en autoriser le paiement.

11.—Il est

Résolu: De demander aux Commissaires un crédit additionnel de \$2,000 pour dépenses supplémentaires imprévues.

12.—Il est

Résolu: De faire faire des insignes pour tous les membres du Conseil.

13.—Le président fait rapport qu'il a engagé 10 voitures pour la réception, rue McGill.

Résolu: D'approuver ce rapport.

La Commission s'adjourne alors à jeudi prochain, le 1er septembre, à 10:30 heures a.m.

RENE BAUSSET,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU CONSEIL, 2 SEPTEMBRE.

ORDRE DU JOUR.

1. Rapports du Bureau des Commissaires.

REGLEMENTS.

2. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 304 *re* inspection des aliments. (14 février.) (Lamoureux.) (Imprimé.)
3. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements *re* taxes. (21 février.) (L. A. Lapointe.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 *re* voûtes. (21 février.) (Robinson.)
5. 2me et 3em lectures d'un règlement amendant le règlement No 270, concernant la voirie. (21 février.) (Dandurand.) (Imprimé.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection des dents des enfants. (21 février.) (Dubeau.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re* Cie des tramways. (21 février.) (Tétreau.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 145 concernant les chaudières à vapeur. (28 février.) (Boyd.)
9. 1re, 2me et 3mè lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re* Cie des tramways. (28 février.) (Prud'homme.)
10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Compagnie "Montreal Water & Power Co." (14 février.) (N. Lapointe.)
11. 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à la fermeture des buvettes de bonne heure. (7 mars.) (Carter.) (Imprimé.)

and the Secretary's initials, and at the same time an explanatory circular.

7.—A sub-Committee composed of Ald. Emard, N. Lapointe and Garceau was appointed to look after the decorations inside the City Hall.

8.—The Secretary submitted a list of persons who ap- plied at the City Clerk's Office for invitation cards, for the reception at the City Hall.

Resolved: That the Secretary be authorized to send them invitations.

9.—The sub-committee *re* music on the evening of the reception, reported that they had conferred with Messrs Hardy and Boucher, and submitted the offers of these gentlemen in this connection.

His Worship the Mayor expressed the opinion that in addition to an orchestra, there should be a band on the evening of the reception.

After deliberation, it was

Resolved: To accept M. Edmond Hardy's offer for a band at the rate of \$90 and that of Mr. J. A. Boucher, for an orchestra at the rate of \$78.

10.—Submitted an account from the King Edward Park Co., amounting to \$350 for the reception of the "Alliance Nationale."

As this is the price which was agreed upon, it was

Resolved: To approve of said account and that the Commissioners be requested to authorize the payment thereof.

11.—It was

Resolved: That the Commissioners be asked for a supplementary appropriation of \$2,000 for extra unforeseen expenses.

12—It was

Resolved: That badges be made for all the members of Council.

13.—The chairman made a report stating that he had hired 10 carriages for the reception at the foot of McGill street.

Resolved: To concur in said report.

The Committee then adjourned until Thursday next, the 1st of September, at 10:30 a. m.

RENE BAUSSET,
Secretary.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE COUNCIL, 2nd SEPTEMBER

ORDER OF THE DAY.

1. Reports of the Board of Commissioners.
- BY-LAWS.
2. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 304 *re* inspection of food. (14th February.) (Lamoureux.) (Printed.)
3. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify by-laws *re* taxes. (21st February.) (L. A. Lapointe.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos 49 and 362 *re* vaults. (21st February.) (Robinson.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 270 *re* streets. (21st February.) (Dandurand.) (Printed.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of teeth of children. (21st February.) (Dubeau.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210 *re* M. S. Ry. Co. (21st February.) (Tétreau.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 145 concerning steam boilers. (28th February.) (Boyd.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210 *re* M. S. Ry. Co. (28th February.) (Prud'homme.)
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water and Power Co. (14th February.) (N. Lapointe.)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law providing for the early closing of bars. (7th March.) (Carter.) (Printed.)

12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant et remplaçant la section 11 du règlement No 210. (14 mars.) (Dandurand.) (*Imprimé.*)
 13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 *re pain.*
 14. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation des voitures lourdes dans la rue DeLorimier. (21 mars.) (Mayrand.) (*Imprimé.*)
 15. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 139 de la Ville St-Louis. (21 mars) (Turcot.) (*Imprimé.*)
 16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 266 *re taxe d'eau.* (29 mars.) (N. Lapointe.) (*Imprimé.*)

MOTIONS.

17. *Roux.*—Pour amender la règle No 111. (13 juin.)
 18. *Carter.*—A l'effet d'abroger la résolution du Conseil constituant en corporation le club Beauchamp. (20 juin.)

RAPPORTS.

19. *Bureau des Commissaires.*—A l'effet de permettre à la "Cie S. Carsley" de construire une écurie. (20 juin).
 20. *Commission de Législation.*—A l'effet d'abroger la section 8 du règlement No 399 concernant les colporteurs. (20 juin.)
- MOTIONS.**
21. *Clément.*—Pour abroger la résolution du Conseil à l'effet de mettre fin au contrat avec la Cie "M. L. H. & P.". (27 juin.)
 22. *Clément.*—Pour amender le règlement No 260 concernant les édifices. (27 juin.)
 23. *Boyd.*—Pour la lecture d'un règlement à l'effet de contracter un emprunt de \$400,000 pour acquérir la propriété Redpath. (27 juin.)

REGLEMENTS.

24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue Bishop. (19 mai.) (Ward.)
 25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à l'enlèvement du fumier. (13 juin.) (Gauvin.)
 26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que la circulation soit gênée dans les rues. (13 juin.) (Robinson.) (*Imprimé.*)
 27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'abolir le poste de cochers à l'angle des rues DesRivières et Saint-Jacques. (13 juin.) (Dandurand.)
 28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la construction d'écuries dans certaines parties de la Ville. (20 juin.) (Dubeau.)

RAPPORT.

29. *Bureau des Commissaires.*—Pour accepter certaines rues de M. Georges Marcil. (5 Juillet.)

- MOTIONS.**
30. *Carter.*—Pour un règlement à l'effet de permettre à la "Central Heat, Light and Power Co." d'ériger des poteaux. (13 juillet.)
 31. *Tétreau.*—Pour amender le règlement No 395, concernant la vente des journaux. (13 juillet.)
 32. *Dandurand.*—Pour un règlement au sujet des établissements de vues animées. (13 juillet.)
 33. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement à l'effet d'emprunter \$5,000,000 pour travaux publics. (13 juillet.)

REGLEMENT.

34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 260, *re édifices.* (Clément.)

- MOTIONS.**
35. *Boyd.*—Pour amender le règlement No 328, *re fermeture de bonne heure des magasins.* (20 juillet)
 36. *Boyd.*—Pour abroger résolution, *re propriété Redpath.* (20 juillet.)

RAPPORT.

37. *Bureau des Commissaires.*—Pour donner certains pouvoirs additionnels au chef du dépt des Incendies. (29 juillet.)

L. O. DAVID,
Greffier de la

12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal and replace Sect. 11 of by-law No. 210. (14th March.) (Dandurand.) (*Printed.*)
 13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 299 *re bread.* (14th March.) (Clément.) (*Printed.*)
 14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re heavy traffic* in DeLorimier Avenue. (21st March.) (Mayrand.) (*Printed.*)
 15. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law 139 of Ville Saint-Louis. (21st March.) (Turcot.) (*Printed.*)
 16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 266 *re water rate.* (29th March.) (N. Lapointe.) (*Printed.*)

MOTIONS.

17. *Roux.*—To amend Rule No 111. (13th June.)
 18. *Carter.*—To repeal resolution of Council incorporating the "Club Beauchamp." (20th June.)

REPORTS.

19. *Board of Commissioners.*—To allow the S. Carsley Co. to construct a stable. (20th June.)
 20. *Legislation Committee.*—To equal section 8 of by-law No 399 concerning peddlers. (20th June.)

MOTIONS.

21. *Clément.*—To repeal resolution of Council to terminate contract with the Montreal Light, Heat and Power Co. (27th June.)
 22. *Clément.*—To amend by-law No 260 *re buildings.* (27th June.)
 23. *Boyd.*—For the 1st reading of a by-law to issue a loan of \$400,000 to acquire the Redpath property. (27th June.)

BY-LAWS.

24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Bishop Street. (19th May.) (Ward.)
 25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to provide for the removal of manure. (13th June.) (Gauvin.)
 26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent obstruction of traffic in streets. (13th June.) (Robinson.)
 27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to abolish cabstand corner DesRivières and St-James streets. (13th June.) (Dandurand.)
 28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit the erection of stables in certain parts of the City. (20th June.) (Dubeau.)

REPORT.

29. *Board of Commissioners.*—To accept certain streets from Mr. George Marcil. (5th July.)

MOTIONS.

30. *Carter.*—For a by-law to allow the Central Heat, Light and Power Co. to erect poles. (13th July.)
 31. *Tétreau.*—To amend by-law No 395 concerning the sale of newspapers. (13th July.)
 32. *Dandurand.*—For a by-law *re moving picture.* (13th July.)
 33. *Lapointe, L. A.*—For a by-law for a loan of \$5,000,000 for public works. (13th July.)

BY-LAW.

34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 260 *re buildings.* (27th June.) (Clément.)

MOTIONS.

35. *Boyd.*—To amend by-law No 328 *re early closing of shops.* (20th July.)
 36. *Boyd.*—To repeal resolution *re Redpath Estate property.* (20th July.)

REPORT.

37. *Board of Commissioners.*—To give certain additional powers to the Chief of Fire Department. (20th July.)

L.-O. DAVID,
City Clerk.

Description.	Quantité approximative Probable quantity	1910	Crew Co. *	Levic Co. *	W. G. Thom Oil Co. *	Ralph Jones
			No. 54	No. 55	No. 56	
SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURE DES HUILES.						
1 Huile à cylindres (qualité supérieure) Par Gal. Imp.	1500	47½ dark	58½ pale	35c	65c	
2 Huile à cylindres (qualité inférieure) " " "	1800		28½c	25c	55c	
3 Huile à machines (pour nilles de manivelles) " " "	250		33c	23c	36c	
4 Huile à machine épaisse " " "	250		27c	21c	47c	
5 Huile à machine très épaisse " " "	200		27c	22c	45c	
6 Huile à machine (machine oil) " " "	300		22½c	20c	38c	
7 Huile pour broyeurs " " "	100		19½c	24c	35c	
8 Huile pour dynamos " " "	325		26c	25c	36c	
9 Graisse (Lard Oil) " " "	50		70c	52½c		
10 Huile d'olive " " "	25		\$1.35	95c		
11 Huile de ricin " " "	15000 lbs		9c p. lbs.	08c		
12 Huile pour machines à gaz " " "	25		22½c	40c		
13 Gazoline " " "	1000		15½c	16c		
14 Huile de veau marin, pâle " " "	50		50c	38½c		
15 Pétrole canadien, G. S., pas moins que 800 ni plus de 802, point d'ignition 110 " " "	100		14½c	15c		
16 Pétrole, américain " " "	3000		17½c	17c		
17 Résidu du pétrole " " "	8500		11c	10½c		

* a obtenu le contrat.

1910
TUYAUX ET RADIERS EN TERRE CUITE ET VITRIFIEE

Quantité Approximative. Probable quantity.	TUYAUX EN TERRE CUITE.		W. McNally & Co. *	Hyde Webster 257 St. Catherine W.
			No. 13	No. 14
			Standard	Berth Scotch
			Canadian	Armadale
10	Droits de 18 pes x 1½ pes d'épaisseur.....la verge cour.		120	100
..	15 " x 1¼ "	"
50	12 " x 1 "	"	77	70
3400	9 " x 7/8 "	"	46	61
1600	6 " x 5/8 "	"	27	29½
200	4 " x 5/8 "	"	18	24
...	Coud. ¼ 18 " x 1½ "	la pièce
...	15 " x 1¼ "	"
...	12 " x 1 "	"
500	9 " x 7/8 "	"	68	72
50	6 " x 5/8 "	"	29	35
50	4 " x 5/8 "	"	18	29
10	Jonctions 18 " x 1½ "	"	180	100
	15 " x 1¼ "	"	155	98
	12 " x 1 "	"	110	93
	9 " x 7/8 "	"	75	89
	6 " x 5/8 "	"	39	45
	Radiers de 16 pouces de longueur	"	21½	22

* a obtenu le contrat.

McCall Bros. & Co. * The Canadian Lubricant Co. Samuel Fisher Economic W. J. Cleghorn

1910
TENDER FOR THE SUPPLY OF OILS.

No. 57	No. 59	No. 60	No. 60½	Description.	Brands.
37c		40c	40c	Cylinder Oil, (high grade) . . . per Imp. gallon	1
24c		27c	26c	Cylinder Oil, (low grade) . . . " " "	2
22c		28c	20c	Engine Oil, (Crank Case) . . . " " "	3
22c		26c	20c	Engine Oil, heavy . . . " " "	4
22c		30c	22c	Engine Oil, extra heavy . . . " " "	5
20c		30c	19c	Machine Oil " " "	6
31c		30c	20c	Crusher Oil " " "	7
24c		28c	25c	Dynamo Oil " " "	8
55c		63c	55c	Lard Oil " " "	9
\$1.05		90c	\$1.00	Olive Oil " " "	10
07½c	07.65c p. lb.		08c	Castor Oil " " "	11
32c		40c	45c	Gas Engine Oil " " "	12
17½c			18²c	Gasoline " " "	13
41c			55c	Pale Seal Oil " " "	14
	Economic Crank Case Oil			Coal Oil, Canadian. S. G. not less than 800 nor more than 802 flash " " "	15
15c			13²c	Coal Oil, American " " "	16
16½c		50c	15²c	Petroleum Residuum " " "	17
12c			10²c		

* was awarded the contract

Francis Hyde & Co.
31 Wellington.

Alex. Bremner
Ltd.

1910

Scotch	Canadian	Canadian Standard		TILE PIPES							
			Straight	18 in. x 1½ in. thick.....	per	lineal	yard				10
68	130	152		15 in. x 1¼ in. "	"	"	"				..
44	104	118		12 in. x 1 in. "	"	"	"				50
	74	87		9 in. x 7/8 in. "	"	"	"				3400
	47	52		6 in. x 5/8 in. "	"	"	"				1600
	26½	28		4 in. x 5/8 in. "	"	"	"				200
	19	19									
	135	177	¼ Bends,	18 in. x 1½ in. "				per	length		...
	122	151		15 in. x 1¼ in. "	"	"	"				...
60	88	110		12 in. x 1 in. "	"	"	"				...
	63½	72		9 in. x 7/8 in. "	"	"	"				500
	30	34		6 in. x 5/8 in. "	"	"	"				50
	19	23		4 in. x 5/8 in. "	"	"	"				50
	158	240	Junet's.	18 in. x 1½ in. "	"	"	"				
	130	197		15 in. x 1½ in. "	"	"	"				
	93	141		12 in. x 1 in. "	"	"	"				
	76	98		9 in. x 7/8 in. "	"	"	"				
	40	52		6 in. x 5/8 in. "	"	"	"				
21½	22			Inverts, sixteen inches long, each							

* was awarded the contract



EGOUTS

Avis aux Contribuables

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues sous-mentionnées dans la Ville de Montréal, à savoir:—

AYLWIN.—De puis la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.

DANDURAND.—Depuis de Première Avenue à environ 130 pieds à l'ouest.

DUQUETTE.—Depuis l'Avenue Valois aux limites Est de la Ville.

HOCHELAGA.—Depuis la rue Davidson à la rue Joliette.

MASSON.—Depuis la Sixième Avenue à la Dixième Avenue.

sont complétés et des rôles sont maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les six jours de cette date sans autre avis.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité.

Hôtel de Ville.

Montréal, 31 Août 1910.



SEWERS

Notice to Ratepayers

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Special Rolls of Assessment for the construction of sewers in the under-mentioned streets, or sections of streets, viz:—

AYLWIN.—From Hochelaga to Sherbrooke.

DANDURAND.—From First Avenue to a point about 130 feet west.

DUQUETTE.—From Valois Avenue to Eastern City limits.

HOCHELAGA.—From Davidson to Joliette.

MASSON.—From Sixth Avenue to Tenth Avenue.

in the City of Montreal, are completed and are now deposited in the office of the undersigned, in the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, 21st August, 1910.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript. Pri Price.
Hochelaga	176530	22 août 1910	27 juil. 1910	Succ. H. Hogan	J. Trudel	148-2670	2050	597 Elm	B \$ 265 00
St. Henri	176535	22 " "	15 août "	A. Walker	O. Brunet	941-244 à 246 & P. N. O. 243	7143	Brewster	L 3700 00
St. Denis	176543	22 " "	2 " "	Immaculée	J. Girard	339-255	2500	476 et 478 Gilford	B 1300 00
St. Henri	176544	22 " "	13 " "	Conception	De A. Branchaud et al	1556	3886	1975 à 1979 St. Jacques, 175 à 181	"
Emard	176546	22 " "	20 " "	E. St Pierre	A. Bourget	1721-10 & ½ N. O. 11	2240	St. Ferdinand	B 6000 00
Bordeaux	176547	22 " "	16 " "	C. Robitaille et al.	De H. Gagné	3912-327 à 331		Geo. E. Cartier	B 12000 00
Emard	176551	22 " "	16 juin	E. Mercier	O. Poudrière	333-67 & 68	19950	Chemin Public	10000 00
Hochelaga	176554	22 " "	17 août	De A. McCuaig et al	A. Robert	3645 à 3647	30400	Hamilton	1500 00
Bordeaux	176556	22 " "	10 "	Montreal Gas Co.	H. Vaillant	159-11c-a	1804	360 et 362 DeLévis	1050 00
Laurier	176559	22 " "	17 "	F. J. Robinson	L. A. Clément	301-25			331 68
Ahuntsic	176560	22 " "	17 "	"	L. G. Bisailion	301-24			300 00
Hochelaga	176565	23 " "	8 "	De T. Guilmette	C. Lauzon	641-3-16 12-26 22 & 23	6000	Parc	500 00
"	176576	23 " "	8 "	J. Primeau	De F. Meunier	228-678 à 680	7500		900 00
Bordeaux	176578	23 " "	9 "	B. Mitchell	H. Lemire et al.	23-3	2640	1985 à 1989 Ste Catherine	B 6250 00
Bordeaux	176581	23 " "	15 "	J. Parks	B. Mitchell	50-390 à 392	6750	St Germain	L 1425 00
St. Henri	176582	23 " "	19 "	O. Gagnon	Cie Perrault, Audy, Ltée	323-124, 127 & 128, 134		Roy et Union	B 1150 00
St. Denis	176589	23 " "	20 "	A. Bourget	E. St Pierre	P. 1630, P. 1626, 1630	7375	14 à 22 Lenoir	B 8000 00
St. Denis	176592	23 " "	19 "	F. Giroux	E. Desrochers	329-10	2000	210 Dufferin	t 2200 00
St. Henri	176597	23 " "	18 "	De N. Pilon	De G. H. Leblanc	1168-2 & 1167-2	2829	71 à 75a Du Couvent	B 710 00
St. Jean Bte.	176598	23 " "	19 "	De T. T. Lafricain	J. G. Mousseau	15-951	1440	732 Sanguinet	B 9500 00
St. Denis	176601	23 " "	18 "	L. Sauvè	J. Chartrand	328-248 & P. 249	3000	Brebœuf	L 1750 00
Bordeaux	176602	23 " "	23 "	E Paquette	De J. C. Duhamel	342-55 & 56		St Laurent	100 00
St. Denis	176604	23 " "	13 "	Ross Realty Co., Ltd	J. Lecompte	210-127	2125	2398 Rossland	B 250 00
Laurier	176608	23 " "	17 "	J. Denault	J. L'gault	7-1011	2175	2319 Labelle	B 212 50
St. Denis	176613	23 " "	18 "	J. Fraser	A. Léonard	½ S. E. 11-742	2200	Waverley	I 237 00
De Lorimier	176618	23 " "	23 "	S. Gaingnerie	De L. Moreau	211-13	1140	2153 et 2155 Papineau	B 1050 00
St. Denis	176625	24 " "	20 "	O. Michaud	D. Généreux	222	2500	1257 à 1261 DesErables	B 1500 00
St. Denis	176628	24 " "	19 "	O. Lapierre	H. Galarneau	7-625	2761	2537 et 2539 St. Hubert	B 4550 00
Laurier	176631	24 " "	12 "	L. G. Chaussé	Delle R. Dubreuil	½ S. E. 11-804	2200	2213 à 2215b Esp'anade	B 800 00
"	176632	24 " "	18 "	"	W. Lapointe et al.	10-897 & 898	3800	634b à 640b LeGaspé	B 7000 00
St. Denis	176633	24 " "	15 "	J. A. O. Malo	Synod of the Diocese of Montreal	7-923	2750	Labelle	L 10000 00
"	176634	24 " "	20 "	Cie des Terres du Parc Amherst	C. E. Lévis et al.	5-551-B	2000	2627 St. André	B 713 35
Laurier	176635	24 " "	18 "	C. E. Lévis et al.	H. de Granpré	5-551-B	"	"	B 225 00
"	176636	24 " "	15 "	H. St Jacques	L. Larose	10-1534	2240	Alma	B 500 00
St. Denis	176637	24 " "	11 "	T. Daigle	J. B. L. Leclaire et al	157	13397	Sanguinet	B 460 00
"	176638	24 " "	2. juin	Cie des Terres du Parc Amherst	A. Allard	488-1098	2125	Chambord	L \$ 175 00
Emard	176639	24 " "	12 juil.	A. Allard	De M. Frawley	488-1198 & 1099	4250	2151 Chambord	B 350 00
Hochelaga	176641	24 " "	18 août	A. Robert	E. Nantel	½ N. O. 3647 & 3646	16200	Hamilton	L 750 00
"	176643	24 " "	13 avril	N. Nolin	O. Latrelle	23-60 & 61	5390	Stadacona	L 1600 00
"	176644	24 " "	27 juil.	J. B. Zappa	Commissaires d'Ecoles d'Hochelaga	23-74	3267	189 Joliette	B 3300 00
"	176645	24 " "	27 "	O. Bouchard	"	23-51	2750	Stadacona	L 1150 00
"	176646	24 " "	27 "	O. Latrelle	"	23-60 & 61	5390	"	L 1600 00
Emard	176647	24 " "	27 "	R. Préfontaine et al	"	23-64, 56, 58 & 59	10616	"	L 2400 00
St. Denis	176648	24 " "	10 août	A. Robert	P. Lapierre	3445 & ½ S. E. 3646	16200	Hamilton	L 684 35
Laurier	176651	24 " "	10 "	La Cité de Montréal	Noé Dinelle	P. 249	300-21	Boucher	L 130 02
"	176652	24 " "	23 "	Noé Dinelle	Alf. Coudry	"	"	"	300 00
"	176653	24 " "	23 "	I. Abrahams	Le Valquette	P. N. 11-497 & P. S.	1804	632 et 634 Clarke	B 2900 00
De Lorimier	176656	24 " "	20 "	A. Pigeon	T. Ethier	11-1587	1920	1410 Ste. Claire	B 1000 00
Mont Royal	176660	24 " "	25 juil.	J. M. Guindon	H. Roger	9-125	1950	Parthenais	L 585 00
Hochelaga	176661	24 " "	5 août	A. J. Wood	E. Judge	151-1 à 3, 51 à 53	31160	C. St. Luc Road, Boulevard Ave	L 4674 00
Laurier	176662	24 " "	23 "	Jos. Landry	A. Charbonneau	50-289	2250	1062 à 1070 St. Germain	B 3600 00
"	176663	24 " "	27 juin	R. Pring	A. E. Fraser	½ S. E. 12-16-30	2500	Mance	L 1000 00
"	176668	24 " "	15 août	Nap. Messier	W. J. Farr	½ S. 11-917, ½ N. 11-917	4030	2450 à 2456 Esplanade	B 8250 00
St. Henri	176675	24 " "	19 juil.	Succ. E. Mackay	J. Delisle	P. N. O. 1604, P. S. E.	2625	Ste. Marguerite	L 1299 37
"	176676	24 " "	19 "	"	H. de Bellefeuille	1605	1875	Lacasse	L 825 00
Notre Dame de Grâces	176677	24 " "	15 "	J. H. A. Bohémier	O. Chopin	189-55, 57, 59, 177, 236, 237, 240, 241, 250, 286, 289, 291, 293, 294		Sherbrooke	7000 00
Laurier	176679	24 " "	11 "	"	A. Tremblay	1/128 indivis 130-12	3400	1722 à 1726 St. Dominique, 10 à 14 Villeneuve	& consid.
"	176680	24 " "	22 août	A. Tremblay	E. Silverman et al.	130-12	"	"	B \$ 39 08
St. Jean Bte. Longue Pointe	176681	24 " "	22 "	"	"	15-763 & 764	2880	476 et 478b Drolet	B 5800 00
"	176685	24 " "	30 mai	B. Renaud	"	Droits dans 36		"	B 800 00
"	176686	24 " "	1 août	C. Meese et al	J. Marson	406-59 & 69	4413	Notre Dame	950 00
"	176690	25 " "	27 janv.	R. Duncan	Revd W. Relance	½ N. 11-762	2200	Esplanade	L 1013 91
Laurier St. Gabriel	176702	25 " "	23 août	De A. Houde	S. Grisé	P. 2521 & P. 2522	2375	30 et 82 Dargenson	B 8000 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER.—(Suite—Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of regist.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue-Area.	Rue Street.	Genre. — Descrip.	Prix. — Price
Longue Pointe	176715	25 août 1910	23 août 1910	G. Vinet,	E. Clermont,	390-134.....	2835	St. George,	L	\$ 300 00
"	176719	25 " "	24 " "	H. Gadbois,	G. Vinet,	393-84 à 86..	9600	Vinot,	L	900 00
St. Denis	176723	25 " "	19 " "	R. Frappier,	H. de Granpré,	209-196.....	2625	Rossland,	L	500 00
De Lorimier	176724	25 " "	22 " "	F. C. Laberge et al.,	L. Beauregard,	153-225.....	1752	Simard,	L	400 00
Rosemount	176727	25 " "	23 " "	Daoust Realty Co., Ltd,	Delle C. McNeice,	192-1227 à 1230.....		Kingsbury,	L	480 00
St. Denis	176729	25 " "	24 " "	De E. Villeneuve,	De A. Martel,	198-47.....	3185	104 Carrières, 662 et 664 Rivard,	B	3500 00
"	176734	25 " "	20 " "	De L. Duchesne,	Delle A. Leduc,	325-190 & 191.....	3320	768 à 776a Gilford,	B	9000 00
Duvernay	176735	25 " "	6 " "	H. Foucreau,	V. Harnais,	1-410 & 411.....	5900	23 à 29 Maiquette, 17 à 23 De l'Eglise,	B	9000 00
Notre Dame de Grâces	176739	26 " "	25 " "	N. G. Cookman,	S. F. Rowlett,	162-269.....	2650	Madison,	L	300 00
Ste. Marie	176742	26 " "	24 " "	R. Guibault,	J. L. Guibault,	172-1355.....	1950	3ème Avenue,	L	180 00
Longue Pointe	176743	26 " "	23 " "	P. Tétrault,	Z. Beauchamp,	P. 399.....		Notre Dame,	L	3250 00
St. Jean Bte	176750	26 " "	16 " "	De H. Gagné,	C. Ro. Itaille et al.,	15-298.....	1400	465 Rivard,	B	8000 00
Emard	"	26 " "	16 " "	"	"	393-87.....		Hadley,		
Notre Dame de Grâces	176752	26 " "	11 " "	A. Hurtubise,	J. W. Déziel,	P. 180.....	4080	Ave N. D. de G.,	L	1150 00
Ahuntsic	176761	26 " "	25 " "	De W. J. Wilson et al.,	O. Massicotte & Côté,	275, 276, 277.....	11780	Chemin Public,	B	10500 00
Côte des Neiges	176783	27 " "	26 " "	Jos. H. MacDuff,	J. E. A. Dubuc,	53-3 à 9, 33 à 36, 25 à 29, &c.....				13600 00
Longue Pointe	176784	27 " "	12 " "	Louis Corbeil,	Delle G. Corbeil,	399-125.....				300 00
De Lorimier	176786	27 " "	7 mars "	J. A. A. Bélanger,	T. Dupras,	152-126-4.....	1665	1119 à 1121a Mont Royal,	B	8500 00
"	176788	27 " "	15 " "	Kate Cuddy,	A. Quenneville,	11-32.....		Parthenais,	B	650 00
Hochelaga	176789	27 " "	26 " "	De J. D. Racette,	Jos. Déautels,	23-102.....	2330	Duquette,	L	275 00
St. Denis	176791	27 " "	21 juin "	W. G. Ross,	I. Romoff et al.,	1-110 & 111,	2280	Papineau,	L	230 00
De Lorimier	176792	27 " "	27 août "	F. C. Laberge et al.,	A. Lemoine,	153-240, 241 & 242.....	5256	Simard,	L	1200 00
St. Henri	176793	27 " "	27 " "	St. Henry Land Co.,	Louis Lapierre,	1704-218.....	2500	Notre Dame O.,	L	1000 00
De Lorimier	176795	27 " "	12 " "	A. J. Leduc,	De A. Brunelle,	161-539.....	1750	1470 et 1472 Simard,	B	2600 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement — Date of registration.	Date du contrat — Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area.	Rue Street.	Prix Price.	Genre.—a—Descript.
Papineau...	79116	22 août 1910..	9 août 1910	G. Demers	J. Schor et al.....	P. 89.....	960	779 et 781 Notre Dame..	B 10000 00	
St. Jacques..	79117	22 " "	9 "	do	do	71.....	10 à 16			
do	79118	22 " "	19 "	J. A. Lapierre	A. Ethier.....	612 & 613.....	1938	Montcalm....	B 14000 00	
Papineau ...	79124	23 " "	17 "	G. Magna esqual et al.	A. Manetti	½ p. 299, 298.....	3239	247 à 251 Wolfe..	B 4200 00	
do	79125	23 " "	17 "	A. Manetti	D. Calucci	do	1941	Dorchester....	B 2996 00	
St. Jacques..	79128	23 " "	10 "	De J. Mercure et al..	La Cité de Montréal	549.....	246-48	St. Timothée....	L 31 46	
St. Laurent..	79141	24 " "	23 "	A. Charbonneau	J. Landry	11-2-1 &c.....	2992-8	22 à 32 Bagg....	B 11950 00	
do	79142	24 " "	23 "	Suc. A. E. Adams et al	The Metropolitan Realty Coy Ltd....	206-13, P.S.O. 207....	18534	39 à 45 Mayor, 32 à 38 Berthelet....	B 56375 00	
do	79144	24 " "	22 "	M. Vogel	E. C. Short	P.N.O. 201.....	4065	123 à 129 C. Councillors..	B 30000 00	
do	79146	25 " "	22 "	N. Papineau	A. G. G. Papineau	18-59 & 60.....	2940	B. St. Laurent....	L 5000 00	
St. Jacques .	79151	25 " "	23 "	Hy Shippell	De Jos. Beaubien	285.....	4407	514 à 520 Lagauchetière	B 7000 00	
St. Louis....	79152	25 " "	25 "	Suc. A. McNaughton	J. A. Besner et al	813.....	4432	775 à 775 B St. Laurent....	B 11000 00	
do	79156	25 " "	23 "	O. Amiot	J. Tenenbom	617.....	416 et 418	416 à 418 Av. H. de V....	B 4000 00	
Ste. Marie..	79158	26 " "	25 "	C. A. Chenevert	L Dubuc et al	1359-59, 75, 76, 77.....	3820	10715 Dufresne	L 2875 00	
St. Laurent..	79160	26 " "	3 "	A. Gingras	H. Poirier	300.....	6627	334 à 338 St. Chs. Borr....	B 13000 00	
St. Louis....	79161	26 " "	24 "	M. Rosenthal	A. Zagalsky	P. 965	1179	134 Ave Coloniale....	B 2800 00	
St. Laurent..	79167	26 " "	26 "	J. N. Fraid	G. Zudick	P.S.O. 423.....	1587	21 à 23 Vallee.....	B 6000 00	
St. Louis....	79169	27 " "	18 "	E. de Moll Berczy	M. L. L. E. Grenier	902-96 B, 902-97 A	1554	9 Drolet	B 2200 00	
Ste. Marie ..	79171	27 " "	20 "	P. Larivière	A. Leduc	1380-1.....	1315	1381 et 1383 N. Dame....	B 4000 00	

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. André...	149191	22 août 1910..	11 août 1910	J. A. S. Ogilvie	C. P. Howard	P. 1699.....	2850	109 Mackay....	B 1 00	& consid.
St. Georges ..	149192	23 " "	16 "	A. E. Rea	G. W. Cooke	1389	399 à 405			
do	149194	23 " "	17 "	De A. D. MacTier	F. M. Wells	1460-13.....	6570	Ste. Catherine....	B 23000 00	
do	149201	25 " "	20 "	Ve H. N. Tabb	Thos. McNally	P. 1103.....	3248	263 Peel	B 17500 00	
do	149206	25 " "	10 "	C. W. Trenholme	R. M. Ballantyne	P. 610.....	576	576 Lagauchetière	B 6000 00	
St. Joseph...	149207	25 " "	24 "	J. H. Nault	Thos M. Morgan	469-1 à 15	1457	59 Osborne....	B 1 00	& consid.
							747 à 757	Notre Dame O.,		
								151 à 155 Guy ave		
								9 à 17 Guy	B 62000 00	

^a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague

P. TERRAULT,
Régistraire de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVRE.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 1er Sept. 1910.

Issued during the week ending the 1st Sept. 1910

Date. 1910	No. du Permis. α Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
Août 25	2236 N..	24	Rachel.....	962.....	St. J. Bte.....	Courtemanche M. J.....	24 Rachel Estrate.....		\$ 40 00
" 25	2237 N..	190	St. Hubert.....	816-4.....	St. Jacques.....	Malouin Mlle.....	351 St. Christophe.....	Estrate.....	40 00
" 25	2238 N..		St. Laurent.....	84 A D.....	Laurier.....	Lesliege D.....	285 St. Dominique.....	3me Cl.	4300 00
" 25	2239 N..					"	"		4300 00
" 25	2240 N..	1202	Bordeaux.....	152-108.....	DeLorimier.....	Lapierre P.....	1200a Bordeaux.....	"	150 00
" 25	2241 R..	231	Boul. St. Joseph.....	197-27.....		Mendeinstein A.....	67 St. Jacques.....		100 00
" 25	2242 N..	191	Dorian.....	1219.....		Papineau.....	1017 Ontario E.....		45 00
" 25	2243 N..		Brebeuf.....	329-217.....		Chartrand Jos.....	689 Mt Royal.....		3500 00
" 25	2244 N..		Esplanade.....	11-868.....	Laurier.....	Fournier N.....	2677 Esplanade.....		1500 00
" 25	2245 N..					"	"		1500 00
" 25	2246 N..		DeLorimier.....	390-12.....	DeLorimier.....	Chaussé A.....	1337 DeLorimier.....	"	4500 00
" 25	2247 R..	387	Bourgeois.....	2, 3162.....		Tessey A. E.....	387 Bourgeois.....	"	175 00
" 25	2248 N..		St. Hubert.....	1-773.....		Ladouceur E.....	2703 St. Hubert.....	"	1600 00
" 25	2249 N..	502	St. Hubert.....	847 p. a p.....	LaFontaine.....	St. Germain M.....	502 St. Hubert Estr.....		35 00
" 25	2250 N..	12	Rachel.....	423-2.....	St. J. Bte.....	Achambault J. P.....	12 Rachel Estrate.....		250 00
" 25	2251 N..			294.....	"	Udépatis H.....	124 Rachel Estrate.....		250 00
" 25	2252 N..		Bélanger.....	8-765.....	St. Denis.....	Demers Fred.....	755 Cowan.....	3me Cl.	2000 00
" 25	2253 N..		St. Hubert.....	840-11.....	St. Jacques.....	Charest A.....	461 St. Hubert.....		3500 00
" 25	2254 N..			845a.....		Froideveau P.....	414 " Estr.....		7 00
" 26	2255 R..	541	Ontario.....	1156.....	LaFontaine.....	Perrault Chs.....	541 Ontario E.....	3me Cl.	75 00
" 26	2256 N..	742	St. Hubert.....	1203-121.....	"	Vingher M.....	1215 Bordeaux Estr.....		50 00
" 26	2257 N..	249	"	P. 509.....	St. Jacques.....	Déguaire A.....	209 St. Hubert Estr.....		40 00
" 26	2258 N..	606	Papineau.....	423.....	Duvernay.....	Benoit P. B.....	602 Papineau.....	3me Cl.	50 00
" 26	2259 R..	35	St. Dominique.....	50-51.....	St. Louis.....	Miller Isaac.....	511 N. Dame W.....	2me Cl.	1900 00
" 26	2260 R..	12	Jurors.....	P. 663.....	St. Lawrence.....	Beck Hon. Adam.....	London Ont.....		50 00
" 26	2261 N..		Champ de Mars.....	139.....	Est.....	L'huissier Made M. A.....	182 Champ Mars.....	Estrate.....	1000 00
" 26	2262 R..	1016	DeLorimier.....	152.....	DeLorimier.....	Bourdon C.....	605 Davidson.....	3me Cl.	200 00
" 26	2263 R..			"	"	"	"		2000 00
" 26	2264 N..		Montgomery.....	148-2239.....	Hochelaga.....	Mainville D.....	208 Montgomery.....	"	2500 00
" 26	2265 N..		Dorion.....	67-1225.....	Papineau.....	Masson O.....	231 DeLorimier.....	"	2500 00
" 26	2266 N..		"	68.....	"	Perrault O.....	998 LaFontaine.....	"	2500 00
" 26	2267 N..		St. Philippe.....	1517-10.....	St. Henri.....	Blay D.....	89 Dagenais.....	"	2500 00
" 26	2268 N..		"	"	"	"	"		2500 00
" 26	2269 N..		"	"	"	"	"		2500 00
" 26	2270 N..		"	"	"	"	"		2500 00
" 26	2271 N..		Rivard.....	221.....	St. Denis.....	Thériault P.....	176 St. André.....	"	600 00
" 26	2272 N..	321	Laval.....	904-35.....	St. Louis.....	Craig M.....	324 Laval Estrate.....		12 00
" 26	2273 N..		Rachel & St. Urbain.....	449.....	St. J. Bte.....	Succ. Dr Benoit.....	Rachel & St. Urbain.....	Estrate.....	275 00
" 26	2274 N..		Letourneau.....	P. 412.....	Rosemont.....	Bray A. C.....	554 Chaussé.....	3me Cl.	500 00
" 26	2275 N..		"	"	"	"	"		500 00
" 26	2276 N..		Côte Parc Si	Visitation Road.....	161.....	DeLorimier.....	Ideal Savings Loan Co.....	292 St. Catherine W.....	5000 00
" 26	2277 N..		Geo. E. Cartier	1705-51.....	St. Henri.....	Leger A.....	2339 N. Dame W.....	"	20 00
" 27	2278 N..		St. Hubert.....	P. 508.....	St. Jacques.....	Bousquet A.....	205 St. Hubert Estr.....		46 00
" 27	2279 N..	397	"	849-36.....	LaFontaine.....	Rainville H. B.....	397 " Estr.....		25 00
" 27	2280 N..	454	"	846.....	"	Gauthier J. D.....	121 St. Hubert Estr.....		25 00
" 27	2281 N..	499	"	849.....	"	LeRoy Vve.....	499 " Estr.....		20 00
" 27	2282 N..	849	"	8495.....	"	Beaujouer J. E.....	525 " Estr.....		200 00
" 27	2283 N..	150	Roy.....	903-9.....	St. Louis.....	Brunet A.....	150 Roy Estrade.....		200 00
" 27	2284 N..		St. Hubert.....	419.....	St. Jacques.....	Surveyor S.....	St. Hubert & Logan Estrade.....	Estrate.....	15 00
" 27	2285 N..		Laval.....	15-941.....	St. Jean Bie.....	Gervais O.....	390 Ontario Estrade.....		40 00
" 27	2286 N..		Laval.....	906-38.....	St. Louis.....	Cormier J. E.....	166 " Coloniale Estr.....		25 00
" 27	2287 N..		St. Hubert.....	849-32.....	St. Jacques.....	Charbonneau Mlle.....	413 St. Hubert Estr.....		15 00
" 27	2288 N..		Champ de Mars.....	P. 132.....	Est.....	Leclaire Alph.....	73 Durocher Estr.....		15 00
" 27	2289 N..		Rachel & St. Dominique.....	293.....	St. J. Bte.....	St. Pierre J.....	St. Dom. & Rachel.....	Estrate.....	1800 00
" 27	2290 R..		St. Patrick.....	P. 5409.....	St. Paul.....	Canada Axe Co.....	Côte St. Paul.....	3me Cl.	600 00
" 27	2291 N..		Watson Ave.....	149.....	N. D. de Grâce.....	Legault A.....	353 Décarie ave.....	"	700 00
" 27	2292 N..		St. Charles.....	2617-23.....	"	Debrise Jacques.....	528 "		25 00
" 27	2293 N..		Laval.....	904.....	St. Louis.....	Lamarche J. W.....	270 Laval Estrate.....		25 00
" 27	2294 N..		St. Hubert.....	418-1.....	St. Jacques.....	Com. Scolaire Catholique.....	Ave Plateau Estr.....		25 00
" 27	2295 N..	494	"	347-848.....	LaFontaine.....	Melrose.....	496 St. Hubert Estr.....		25 00
" 29	2296 N..	87	"	229-3.....	St. Jacques.....	Albert W.....	7 St. Hubert Estr.....		20 00
" 29	2297 N..	4	"	P. 1195.....	LaFontaine.....	Laviolette J.....	660 " Estr.....		15 00
" 29	2298 N..	346	Laval.....	P. 15.....	St. J. Bte.....	Mercier J. F.....	346 Laval Estrade.....		15 00
" 29	2299 N..	344	"	"	"	Prud'homme G.....	344 "		15 00
" 29	2300 N..	489	St. Hubert.....	849.....	LaFontaine.....	Dalbec A.....	489 St. Hubert Estr.....		10 10
" 29	2301 N..	665	"	1194-18.....	"	Lecours O.....	665 " Estr.....		600 00
" 29	2302 N..					Morency Géo.....	407 Champlain.....	3me Cl.	15 00
" 29	2303 N..	198	Parthenais.....	331-5.....	St. Denis.....	Com. Scolaire Catholique.....	Plateau Estrade.....		20 00
" 29	2304 N..		St. Hubert.....	P. 444.....	St. Jacques.....	Poirier J.....	501 Laval "		15 00
" 29	2305 N..		Laval.....	15-978.....	LaFontaine.....	Desmarreau Mde N. O.....	Estrate.....		1200 00
" 29	2306 N..		Mentana.....	198.....	St. Jacques.....	Latourelle T.....	322 Sherbrooke.....	3me Cl.	12 00
" 29	2307 N..		Laval.....	15970.....	St. J. Bte.....	Gervais Dr.....	390 Ontario Estr.....		15 00
" 29	2308 N..		St. Hubert.....	846 p. 12.....	St. Jacques.....	Lessard A.....	N. D. de Graces.....	3me Cl.	50 00
" 29	2309 N..			"	"	Côté J.....	235 St. Hubert Estr.....		125 00
" 29	2310 N..		Cherrier.....	1200.....	"	Sœur Providence.....	St Denis Estrade.....		15 00
" 29	2311 N..	269	Laval.....	903-266.....	St. Louis.....	Baillargeon J. B.....	202 Ste. Catherine E.....	Estrate.....	1800 00
" 29	2312 N..		Boyer.....	5-560.....	St. Denis.....	Pageau F.....	3me Cl.	300 00	
" 29	2313 N..		Orléans.....	188-38.....	Rosemont.....	Bettenson R. M.....	LaSalle.....		300 00
" 29	2314 N..		Projete.....	110-111.....	"	Lee Wm.....	209 Ave Coloniale.....		1600 00
" 29	2316 N..		Sanguinet.....	850.....	Laurier.....	Gratton Jos.....	115 Van Horne.....		600 00
" 30	2315 N..	297	Waverly.....	11-713.....	"	Demers P.....	295 Laval Estr.....		25 00
" 30	2317 N..		Laval.....	903-277.....	St. Louis.....	Renaud A.....	377 Dorchester Estr.....		10 00
" 30	2318 N..		Dorchester.....	502.....	St. Jacques.....	Délorme A.....	3 Rachel W. Estr.....		50 00
" 30	2319 N..		Rachel.....	417.....	St. J. Bte.....	Whitney.....	100 St. Denis.....		25 00
" 30	2320 N..		St. Hubert.....	229-4.....	St. Jacques.....	Painchaud A.....	17 P. d'Armes.....		25 00
" 30	2321 N..		Carr St. Louis.....	15-1230.....	St. Louis.....	Contant A.....	H. de Ville.....		20 00
" 30	2322 N..		Laval Ave.....	992-49.....	St. J. Bte.....	Contant A.....	318 Laval Estr.....		4000 00
" 30	2323 N..		Laval Ave.....	904-357.....	St. Louis.....	Craig M.....	427 Papineau.....		10 00
" 30	2324 N..		Gilford.....	160-153.....	DeLorimier.....	Désaulniers.....	485 Laval Estr.....		7000 00
" 30	2325 N..		Laval Ave.....	15-975.....	St. J. Bte.....	Décarie.....	2828 B. St. Laurent.....	3me Cl.	1300 00
" 30	2326 N..		Alexandra.....	1636-1639.....	Laurier.....	Ambrosio & Frère.....	"		25 00
" 30	2327 N..		"	"	"	"	"		25 00
" 30	2328 N..		"	"	"	"	"		25 00
" 30	2329 N..		"	"	"	"	"		25 00
" 30	2330 N..		St. Zotique.....	38.....	Rosemont.....	Iboffman.....	2724 Rosland Ave.....		25 00
" 30	2331 N..	445	St. Hubert.....	849-24.....	Ontario.....	Vadeboncoeur.....	443 St. Hubert Estr.....		20 00
" 30	2332 N..	531	St. Hubert.....	849-4.....	LaFontaine.....	Gareau.....	531 St. Hubert Estr.....		1000 00
" 30	2333 N..		Esplanade & Rachel.....	501-502.....	St. J. Bte.....	Major.....	859 Albert Estr.....		25 00
" 30	2334 N..	109	Cherrier.....	1203-136.....	St. Denis.....	S. Nom Jésus.....	109 Cherrier Estr.....		25 00

PERMIS DE CONSTRUCTION.—*Suite*—BUILDING PERMITS.—*Cont.*

Date. 1909	No. du Permis. ^a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.					
" 36	2335 N..	1216	St. Denis	162-4	LaFontaine..	Arcand A.....	1216 St. Denis.....	3me Cl.
" 36	2336 N..	1216	"	"	"	Estr.	"	7000 00
" 36	2337 R..	184	Berri	849-10	St. Denis	Julien J.....	184 Berri	"
" 36	2338 R..	485	Guy	1686-19	St. Andrew	McKenzie	341 Guy	12 00
" 36	2339 R..		Bordeaux	291-1	Bordeaux	Valiquette G.....	Bordeaux	2500 00
" 36	2340 N..		H. de Ville	447	St. J. Bte.	l'épatie	1039 H. de Ville Estr.	75 00
" 36	2341 N..	153	Ed. Sept Ave.	41	Emard	Goulet A.....	3me Cl.	25 00
" 36	2342 N..	171	Parc Cartier	1721-12-11	St. Henri	Cusson	V. Emard	75 00
" 36	2343 N..	171	"	"	"	"	171 Cartier	5000 00
" 36	2344 N..	159	"	1620	St. Henri	Charbonneau	"	5000 00
" 36	2345 N..	159	"	"	"	"	"	6000 00
" 36	2346 N..	107	St. Urbain	134	Est	J. W. Martel	159 Parc Cartier	6000 00
" 36	2347 N..		Mariana	76-77	Ste. Marie	Dubuc & Chartrand	Champ de Mars Estrade	35 00
" 36	2348 N..		"	"	"	"	610 St. Hubert	2000 00
" 36	2349 N..		"	"	"	"	"	2000 00
" 36	2350 N..		"	"	"	"	"	2000 00
" 36	2351 N..		St. Hubert	228-7	St. Jacques	Lemay I.....	95 St. Hubert Estr.	25 00
" 36	2352 N..		Buller Ave.	1092-10	Laurier	Pepin A.....	75 Buller	3me Cl.
" 36	2353 N..	356	Laval	P. 15	St. Louis	Marchand A.....	360 Laval Estrade	1200 00
" 36	2354 N..	198	"	906-9-1	"	Clément Melle E	2151 St. Laurent Estr.	15 00
" 36	2355 N..	180	"	906-29	"	"	"	15 00
" 36	2356 N..	146	"	906-p. 2	"	Goldstein Mrs W.....	"	20 00
" 36	2357 N..		"	904-38	"	Lesage J. E. H.....	"	15 00
" 36	2358 N..	306	"	904-39	"	Boisvert J. P	"	15 00
" 36	2359 N..	625	St. Hubert	1194-8	St. Jacques	Deblois P	625 St. Hubert Estr.	25 00

^a N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Édifices — For Building Inspector.

